

Galileo Galilei

Sigla amm.: 602-01/18-01/17 Nro prot.: 2105/05-19/01-18-01

Umago, 14.05.2018.

ISTITUTO CROATO PER IL COLLOCAMENTO AL LAVORO Ufficio regionale di Pola Succursale di Umago

Ai sensi dell' articolo 107 comma 1, 2 e 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media superiore (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14 e 07/17 ), il direttore della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei "di Umago bandisce il seguente

## CONCORSO

per la copertura del seguente posto di lavoro (m/f)

1.1 Segretaria/o - a 20 ore settimanali e a tempo determinato ( fino al rientro della dipendente dalla maternità )

I candidati dovranno soddisfare le norme previste dalla Legge sull' educazione e l'istruzione nella scuola elementare e media (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14 e 07/17), quelle previste dalla Legge sull'educazione e istruzione nella lingua e scrittura delle minoranze nazionali (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 51/00, 56/00) e quelle del Regolamento sulla qualifica e istruzione psico-pedagogica dell'insegnante e collaboratore professionale nelle scuole elementari (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 47/96 e 56/01).

I candidati dovranno soddisfare le norme previste dal Regolamento sulle mansioni lavorative del segretario, del personale tecnico amministrativo e lavori ausiliari nella scuola elementare (Bollettino Ufficiale della RC NN n. 40/2014).

Il candidato che ha il diritto di precedenza nell'assunzione in base a normative specifiche, è obbligato a richiamrasi a questo diritto nella domanda di assunzione e ha la precedenza rispetto agli altri candidati a parità di condizioni. Per realizzare il diritto alla precedenza nell'assunzione, il candidato che soddisfa i requisiti per la realizzazione di tale diritto, è obbligato ad allegare alla domanda tutti i certificati che attestino il soddisfaciamento delle condizioni richieste, come anche il certificato sul riconoscimento dello status dal quale deriva tale diritto.

Il candidato che realizza il diritto di precedenza nell' assunzione in base alla Legge sui difensori della Guerra patriotica e dei loro famigliari (GU 121/17), è obbligato ad allegare alla domanda gli attestati di cui all'art. 103, comma1, della suddetta legge, reperibili sulle pagine internet del competente Ministero.

Indirizzo web:

https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages/NG/12%20Prosinac/Zapo%C5%A1ljavanje/Popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju.pdf

Al concorso possono presentare domanda le persone di entrambi i sessi.

## I candidati sono tenuti a corredare le domande con:

curriculum vitae, attestato di cittadinanza, diploma di qualifica professionale e attestato comprovante l'assenza di condanne penali, la cui data di rilascio non deve risultare superiore ai sei (6) mesi.

Tutta la documentazione deve essere in versione originale o fotocopia.

Le domande dovranno pervenire alla segreteria della Scuola elementare italiana "Galileo Galilei ", Via Edoardo Pascali 2 a, 52470 UMAGO, nell' arco di otto (8) giorni dal giorno della pubblicazione del concorso (14.05.2018.- 22.05.2018.), con riferimento "Bando di concorso"

Le domande incomplete e quelle fuori termine non verranno prese in considerazione.

La domanda sarà ritenuta valida se contiene tutti i dati con gli allegati richiesti dal bando. Il soggetto la cui domanda non è stata fatta in modo regolare e i tempo oppure non si attiene alle condizioni richieste da questo bando non potrà essere ritenuto candidato valido del bando. Sull' esito del concorso i candidati verranno informati entro otto (8) giorni dalla selezione definitiva.

Il Direttore; Arden Sirøtić



## Galileo Galilei

Klasa: 602-01/18-01/17 Urbroj: 2105/05-19/01-18-01

Umag, 14.05.2018.

HRVATSKI ZAVOD ZA ZAPOŠLJAVANJE Područni ured Pula Ispostava Umag

Na temelju članka 107. stavka 1., 2., i 3. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi ("Narodne novine", broj 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14 i 07/17) ravnatelj Talijanske osnovne škole " Galileo Galilei " Umag raspisuje

## NATJEČAJ za obavljanje poslova (m/ž)

1.1 Tajnik/ca - za 20 sati tjedno na određeno vrijeme (do povratka tajnice sa rodiljnog dopusta)

Uvjeti za zasnivanje radnog odnosa:

- prema Zakonu o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi ("Narodne novine", broj 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13 i 152/14 i 07/17) prema Zakonu o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina ("Narodne novine", broj 51/00, 56/00) i prema Pravilniku o stručnoj spremi i pedagoško psihološkom obrazovanju učitelja i stručnih suradnika ("Narodne novine", broj 47/96 i 56/01)
- prema Pravilniku o djelokrugu rada tajnika te administrativno-tehničkim i pomoćnim poslovima koji se obavljaju u osnovnoj školi ("Narodne novine", br. 40/2014)
- Kandidat koji ostvaruje pravo prednosti pri zapošljavanju prema posebnim propisima dužan je u prijavi na natječaj pozvati se na to pravo i ima prednost u odnosu na druge kandidate samo pod jednakim uvjetima. Da bi ostvario prednost pri zapošljavanju, kandidat koji ispunjava uvjete za ostvarivanje toga prava, dužan je uz prijavu na natječaj priložiti sve dokaze o ispunjavanju traženih uvjeta, kao i potvrdu o priznatom statusu iz kojeg proizlazi to pravo.
- Kandidat koji pravo prednosti pri zapošljavanju ostvaruje prema odredbama Zakona o hrvatskim braniteljima iz domovinskog rata i članovima njihove obitelji (NN 121/17), dužan je uz prijavu na natječaj dostaviti dokaze iz čl.103. st.1. navedenog zakona koji se mogu pronaći na internetskim stranicama Ministarstva branitelja. Web adresa: <a href="https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages/NG/12%20Prosinac/Zapo%C5%A1ljavanje/Popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju.pdf">https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages/NG/12%20Prosinac/Zapo%C5%A1ljavanje/Popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju.pdf</a>
- Na natječaj se mogu prijaviti pripadnici oba spola.

Uz prijavu na natječaj kandidati su dužni priložiti u izvorniku ili preslici: životopis, domovnicu, diplomu o stečenoj stručnoj spremi i uvjerenje o nekažnjavanju i nepokretanju kaznenog postupka ne starije od šest (6) mjeseci.

Rok za podnošenje prijava je osam (8) dana od dana objavljivanja natječaja (14.05.2018.-22.05.2018.)

Prijave s dokazima o ispunjavanju uvjeta dostaviti na adresu: Talijanska osnovna škola/Scuola elementare italiana "Galileo Galilei ", Ulica Edoarda Pascalija 2 a, 52470 Umag/Umago s naznakom : "Za natječaj ".

Nepravovremene i nepotpune prijave neće se razmatrati.

Urednom prijavom smatra se prijava koja sadrži sve podatke i priloge navedene u ovom natječaju. Osoba koja nije podnijela pravovremenu i urednu prijavu ili ne ispunjava formalne uvjete iz ovog natječaja ne smatra se kandidatom prijavljenim na natječaj. Kandidati će biti izvješteni o rezultatima izbora u roku osam (8) dana po izvršenom izboru.

Ravnatelj:

Arden Sirotié